

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783
Email: stankostka@cogeco.ca
www.stankostka.ca

Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.
fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek-Wtorek-Czwartek

Monday, Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: 9:00 - 13:00

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu / Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej
Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help
18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /
Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

*Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania
i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa.
First Fridays: after mass - Adoration, Litany
and Act of Consecration to the Sacred Heart
of Jesus.*

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

*Pierwsze Piątki: dodatkowo Litanie i Akt
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa
First Fridays: additionally Litany and Act of
Consecration to Sacred Heart of Jesus*

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

*Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litanie
Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.
First Saturdays: after mass - Adoration, Litany
of Loreto and Act of Consecration to the
Blessed Virgin Mary*



Postługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that
time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given
hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na
naszej stronie.

4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website
for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.
Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania
i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej
informacji na naszej stronie.

Father Michał will be more than happy to speak with
you, answer any of your questions and accompany
you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.
Available – upon request prior to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt
z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnotce parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem
pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu),
dokumentów potrzebnych poza parafią, a także
wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać
online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration
simplifies the process of receiving sacraments such as
baptism or marriage, obtaining any documents you
may need, and receiving a tax receipt for your
contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich
zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu,
telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy
o naszym kościele w testamentcie.

The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.
Open each Sunday 8 am – 2 pm .

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com

Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

INTENCJE MSZALNE**Poniedziałek, 9 kwietnia** *Uroczystość Zwiastowania Pańskiego*7:30 † Marianna Kuziora w 5-tą rocznicę śmierci
[mąż, córki z rodzinami]**Wtorek, 10 kwietnia**7:30 † Karol i Pawła Grudziński [Staś i Krystyna]
18:30 O błogosławieństwo Boże dla Katolickiej Ligi Kobiet**Środa, 11 kwietnia** *św. Stanisława, biskupa i męczennika*7:30 † Leon Pydo, Stanisław i Genowefa Bielak
[E.T. Bielak]18:30 † Maria Kocur i Daniel Strychałuk w 5-tą rocznicę śmierci
[rodziny]

† Maria, Mikołaj, Adam Skobel [Urszula]

† Marianna Kołodziejska i Tadeusz Rajca [rodzina]

† Zmarli z rodziny Rak i Jamróg [K.H. Banakiewicz]

† Wojciech Macanowicz [żona i dzieci]

† Izabela Domina [córka]

† Zmarli z rodziny Stańczuk, Similski, Baczkowski, O'Brien [K.K. Similscy]

† Grzegorz Kluczenko [B. Jakubczyk]

† Bronisława Małek [córka z rodziną]

† Ks. Józef Budzior, Józef Domagała, Józef Dzwonek i jego Tata Józef

† Władysław i Julia Chmura [syn z rodziną]

Za dusze cierpiące w czyśćcu

O błogosławieństwo Boże dla dzieci i wnuków [Matka]

O błogosławieństwo Boże dla Józefy Palczak w 90-tą rocznicę urodzin
[Agnieszka i Paweł]

Dziękczynno-błagalna dla męża i dzieci [żona i Mama]

O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Józefa

Szydłowskiego [T. Cieślicka]

O łaskę wyzdrowienia dla Heleny Miela [wnuczka]

Czwartek, 12 kwietnia

7:30 † August Kempa [żona]

Piątek, 13 kwietnia7:30 † Franciszek i Wiktoria Madej, Stanisław i Bronisława Mularczyk
[rodzina W.Cz. Mularczyk]

18:30 † Józef Porębski, Józef i Aniela Łoboda [Maria]

Sobota, 14 kwietnia

7:30 † Maria i Łukasz Dyjach [syn z rodziną]

Liturgia Niedzielną - III Niedziela Wielkanocna

17:00 O błogosławieństwo Boże dla Haliny i Bogusława Dołęgowskich w 50-tą rocznicę ślubu

Niedziela, 15 kwietnia

8:00 † Józef Porębski [córka Agnieszka]

9:30 † Ryszard Gadek [córka z rodziną]

11:00 † Tadeusz Kupiec w 5-tą rocznicę śmierci
[żona z rodziną]12:45 *Missa Pro Populo* (za parafian)

ŻYWY RÓŻANIEC - niedziela, 15. kwietnia 2018sobota, godz. 16:30 - Róża Św. Moniki;
niedziela: przed godz. 8:00 – Róża Św. Józefa,
przed godz. 12:45 – Róża Św. Tereski.**Słowo na Niedzielę**

Każdy akt wykonany przez Boga wobec nas jest wyrazem miłosierdzia. Bóg z miłością pochyla się nad naszą biedą, aby nas podnieść. Przypomina nam, kim jesteśmy. Każdy szczerzy gest z naszej strony porusza i rozpala serce Boga, a nas uzdalnia do wejścia z Nim w relację. Pan na wiele sposobów pragnie nam okazać swoją czułość i troskę. Jednak największym dowodem Jego miłości jest to, że posłał nam swego Syna, aby nas wybawić. Każda Eucharystia przypomina nam o tym. Uczestnicząc w niej, stajemy wobec tajemnicy niepojętej miłości Boga do każdego z nas.

Dziękujemy i żegnamy **ks. Juliusza Figlaka CR**, który prowadził tegoroczne rekolekcje wielkopostne w naszej parafii, a także służył pomocą duszpasterską w Wielkim Tygodniu i podczas Świąt. Życzymy dalszej owocnej pracy wśród naszych rodaków na Ukrainie. Szczęść Boże! Jednocześnie dziękujemy za wszelkie złożone ofiary rekolekcyjne, które wspomogą Polską Prowincję Zmartwychwstańców, a także zamówione intencje mszalne, które zostaną odprawione na Ukrainie, wspomagając lokalny Kościół. Bóg zapłać!

Niedziela, 15 kwietnia 2018 / Sunday, April 15th 2018**LEKTORZY**17:00 A. Biesiadecki / J. Grzegorzczak
8:00 K. Janiga / M. Bucik
9:30 K. Pogoda / M. Slivinska
11:00 L. Czaplinski / L. Czaplinski
12:45 M. Lemanski / B. Chwalisz**SZAFARZE EUCHARYSTII**17:00 S. Panczyk
8:00 E. Prusko
9:30 D. Pogoda
11:00 J. Skrzat / A. Skrzat
12:45 J. Wiech / T. Wołoch**Young Adults Faith Formation Meeting**

We invite all young adults aged 16-39 to the next Faith Formation Meeting taking place TODAY, **Sunday, April 8th at 8pm** at the parish office. Future dates: May 6, and June 10.

TACA: 26 marca – 2 kwietnia: \$15 647

Na Głodujących na Świecie: \$35

Wielki Piątek (na Grób Pański w Jerozolimie): \$6 131.65

Renovation Fund: \$325

*Bóg zapłać za Waszą ofiarność! Thank you for your generosity!***COLLECTION:** March 26 – April 2: \$15,647

Share Lent: \$35 Renovation Fund: \$325

Good Friday (for Holy Sepulchre in Jerusalem): \$6,131.65

Dzieło Duchowej Adopcji Dziecka Poczętego

Wielu katolików podejmuje się tego dzieła w święto Zwiastowania Pańskiego, które w tym roku z racji Wielkanocy zostało przeniesione na poniedziałek, 9. kwietnia. Z tyłu kościoła wyłożone są obrazki z deklaracją i modlitwą – zachęcamy, aby podjąć się zobowiązania (na 9 miesięcy) modlitwy za poczęte dziecko.

"Wspierać misje to znaczy pracować dla ratowania dusz"
/bł. Maria Teresa Ledóchowska/
Z inicjatywy Rady Parafialnej w naszej parafii rozpoczyna działalność "**Koło Przyjaciół Misji**". Wszystkich zainteresowanych wspieraniem Misji gorąco zapraszamy na pierwsze spotkanie, które odbędzie się w piątek, 20. kwietnia po wieczornej Mszy Świętej (około 19:30) w sali parafialnej.

Poświęteczne Podziękowania

Chcielibyśmy serdecznie podziękować wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do przygotowania i przebiegu celebracji świątecznych w naszym kościele, to jest tym, którzy...
... w Wielką Środę posprzątaali naszą świątynię
... przygotowali Kaplicę Adoracji i Grób Pański
... ułożyli kwiaty i dekoracje świąteczne
... oraz szafarzom, lektorom, ministrantom, pani organistce i chórzystom, marszałkom, Rycerzom Kolumba...
... wszystkim grupom i organizacjom parafialnym uczestniczącym w procesji rezurekcyjnej
... oraz wszystkim Wam, którzy tak licznie przybyliście do kościoła, aby wspólnie modlić się i przeżywać tajemnice Męki, Śmierci i Zmartwychwstania naszego Pana.

Bóg zapłać i Alleluja!!!

FUNDACJA EX CORDE

Na początku lutego zwróciliśmy się już po raz kolejny do Fundacji „Ex Corde”. Fundacja ta, założona przez J.E. Biskupa Crosby’ego, wspomaga finansowo parafie naszej Diecezji. Tym razem poprosiliśmy o grant pieniężny na dofinansowanie projektu budowy **łazienki dostępnej dla osób na wózkach inwalidzkich oraz przebudowy łazienek już istniejących w sali parafialnej**. Podobnie jak poprzednio, tak samo i teraz Fundacja nas nie zawiodła i przyznała nam na ten cel grant w wysokości **\$27 000**. Serdecznie dziękujemy Księdzu Biskupowi oraz zarządowi Fundacji za hojne wsparcie kolejnego już projektu w naszej parafii. Bóg zapłać!

The Ex Corde Foundation of the Diocese of Hamilton was established by Bishop Douglas Crosby OMI to assist parishes and other organizations with their various needs and endeavours. In February 2018 we applied to the Foundation and we are pleased to announce that we have received **\$27,000** in grants. These funds will be used for building a **wheelchair-accessible bathroom in the Parish Hall**. We give a heartfelt thank you to H.E. Bishop Douglas Crosby and the Board of Directors of the Ex Corde Foundation for their generosity and continued support of our parish. God bless!

Odeszli do wieczności / We announce the passing of:
† **John Stanley Lewandowski** † **Katherine Wypych**
Rodzinom i Przyjaciółom składamy serdeczne wyrazy współczucia.

Dobry Jezu, a nasz Panie, daj im wieczne spoczywanie...

We extend our most sincere condolences
to their Families and Friends.

May the Good Lord grant them eternal rest...

Serdeczne “Bóg Zapłać” pp. Rzeszotko za ich ofiarę na fundusz budowy windy w wysokości **\$1,000**.
A heartfelt thank you to Władysław & Teresa Rzeszotko for their donation to the Elevator Fund in the amount of **\$1,000**.

Ogłoszenia Polonijne

Zebranie KPK odbędzie się w poniedziałek, 9. kwietnia o godz. 19:15 w Związkowcu.

The **Polish Canadian Congress** will be meeting on Monday, April 9th at 7:15pm at the White Eagle Hall.

Harczerze będą sprzedawali **pączki** w sobotę, 14. kwietnia 13:30-18:00.

The Polish Scouts will be selling **pączki** on Saturday, April 14th 1:30pm-6pm.

ZPwK Grupa 2 zawiadamia, że Zebranie Ogólne członków odbędzie się w niedzielę 15. kwietnia o godz. 14:30 w sali własnej przy 1015 Barton Str. East w Hamilton. Serdecznie zapraszamy.

The **Polish Alliance Gr. 2** will be meeting on Sunday, April 15th at 2:30pm at the White Eagle Hall.

Rewelacyjna komedia kryminalna “**TRUCICIEL**” – zawita z Polski do Mississauga. Wystąpią: CEZARY ŻAK, Małgorzata Foremniak, Dorota Pomykała, Mirosław Kropielnicki, Henryk Niebudek. Piątek 27 kwietnia o godz. 20:00 w Hali Litewskiej, 2185 Stavebank Rd, Mississauga. Info/bilety: 647-892-7799. Dwie godziny rozrywki w najlepszym wydaniu. Zapraszamy!

European Music and History Summer Credit


Course - For the 6th time, the Toronto Catholic District School Board (TCDSB) and the Polish Consulate are inviting high school students in grades 9-12 to take part in a summer course in Poland, Italy, the Vatican and Czech Republic (July 4-20, 2018). Earn Ont. Ministry of Education credits. For further information see www.rozbicki.com or contact Dr. Rozbicki at 416-567-1278.

Intencje wysłane i odprawione na Misjach Intentions Celebrated in the Missions

+ Marian Dziwota

J.B. Góra; J.L. Gilas; Rodzina Szewczuk; Z.M. Lewaniak; M.Z. Badzioch; J. Górska; M.H. Herdzik; J. Chmura; Rodzina Skrok; Rodzina Pomagiel; S. Kielek; M.M. Drahusz; S. Hryczyński; G. Buszowski; T. Buszowski; H. Dziuba; B. Hrynik; J. Wiechnik; A. Koper; J. Pasadyn; J. Bajzert; A.S. Łukasik; J. Suwała; M. Babiarz; A.M. Kuziora; Z. Kupis; M.J. Grzybowski; M. Pasionek; Rodzina Siek; M. Kowalik; E.A. Zapora; B. Wójcik; H.M. Mróz; Z. Zajęzkowski; M. Kryszciak; H.J. Jachna; K. Rydzik; M. Krupicz; B. Jakubczyk z rodziną; E.T. Krupicz; E. Kuziora; M. Grochowicz; M. Grochowicz; U. Mroczkowski; L. Ziemiak; A. Kołodziej; A. Sztaba; T.G. Kuźminski; Z.J. Babiś; L.P.; Ządło; J.M. Kuziora; M. Porębska; H. Wiercioch; K. Jakubiec; S. Oleszek; Rodzina Maziarz; S. Kuziora; K. Białek; L. Wołoszyn; J. Wiśniewski; D.S. Godzisz; H.A. Bartoszek; G.K. Misiński; A. Śmiarowski z rodziną; B. Shung z rodziną; Dolibóg (x2); A.C. Wołoch.

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletne wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
 Stanislaw
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital XRays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** • www.CentreMallDental.ca


 Polska Telewizja
 Duzy wybór kanałów,
 konkurencyjna cena.
905.920.5178
www.polskatelewizja.ca


unique vision centre
 259 Hwy 8, Unit 6
 (opp. St. Francis)
905-662-4000
 Badania wzroku na miejscu
www.uvcentre.ca
 Mówimy po Polsku


Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com


TOTAL PHYSIO Clinics
 PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY
 East End Clinic - 754 Queenston Rd. 905-578-1900
 West End Clinic - 930 Upper Paradise Rd. 905-318-2495
www.total-physio.com

THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE

TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 1-800-268-2637


BBM BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
www.BBMBusiness.com

Call **1-800-268-2637** for this space

Stonehill DENTAL
 Dr. Bogdan Zariczniak
 Family, Orthodontic, Cosmetic and Implant Dentistry. Mówimy po polsku.
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

Startek, Peglar, Calcagni
 Lawyers
 952 Queenston Rd., S.C.
905-662-7101 spclaw.ca

POLISH CREDIT UNION
 St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited
 709 Barton St. East, HAMILTON, ON L8L 3A5
 Tel. **905.545.5537** • www.polcu.com • Toll Free: 1.855.765.2822 Ext. 2204 • Bożena Bratos, Branch Manager
MORTGAGES • Personal, Commercial & Agricultural LOANS • INVESTMENTS


Dignity® MEMORIAL
 LIFE WELL CELEBRATED®
 Cresmount Funeral Homes "Fennell Chapel"
 322 Fennell Ave. E. 905-387-2111
 Markey-Dermody Funeral Home 1774 King St. E. 905-547-1121
 Truscott, Brown & Dwyer Funeral Chapel
 1309 King St. E. 905-549-2417
 Marlatt Funeral Home 615 Main St. E. 905-528-6303

Myślisz o pracy w służbie zdrowia? Zadzwoń do nas!

 Oferujemy kursy: PSW, FSW, Physio Assist., Pharmacy Assist., MEDS Admin
 2 Kampusy z parkingiem w Hamilton
**** 905-577-7707 lub 905-385-7727 ****
Jesteśmy dumni służyć Kanadzie i Polonii ponad 26 lat


ACUMEN INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
 Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek


HALASA DEVELOPMENTS INC
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
stan@halasadevelopments.com


REALTY NETWORK
 REALTY NETWORK 100 INC. MISSISSAUGA
 INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED SINCE 1988
 Bernadeta Szpiech
 Sales Representative
905-745-3800
 kupno • sprzedaż • wynajem
BernadetaSzpiech@RealtyNetwork.biz


AIM REHABILITATION CENTRE
 Dr. Patrycja Renda wraz z zespołem leczniczym oferuje opiekę dla całej rodziny.
 Chiropraktyka, Fizjoterapia, Masaż, Akupunktura, Fizyczna Rehabilitacja, Personalny Trening i więcej...
905-383-0123 • www.aimrehabilitation.ca


C.M. Steele
 INSURANCE BROKERS LTD
 Eric Pienkosz CIP, CAIB
 Registered Insurance Broker
 8 King St. W. Suite 101B
905-664-9898
epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku


POLIMEX TRAVEL INC.
905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe



denturist WATERDOWN DENTURE CLINIC
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. Mówimy po polsku!
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca



IT'S WISE TO ADVERTISE!


FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
www.friscolanti.com


Dr. Derek Srokowski
 Dental Surgeon
 - Implanty
 - Korony Protetyczne
 - Protezy na Implantach


POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
www.PolishHallHamilton.com


Polish Community Centre Banquet Hall
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
2316 Fairview St. 905-639-3236


Dr. Derek Srokowski
 Dental Surgeon
 139 Upper Centennial Pkwy.
 Stoney Creek **905-662-0012**
www.dr.srokowski.com


BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A story.
 CELEBRATE Yours.™
www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku


Franco's 435 Main Street East


Naborhood Home Hardware
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**


SHARP MONUMENTS
 Family Owned & Operated Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798


POLFIX AUTOMOTIVE SALES AND SERVICES LTD.
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
www.polfixauto.ca

Jozef Orzel
 Owner & Operator


JUDY MARSALES REAL ESTATE LTD.
 Brokerage
 Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: 905.317.5301
Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com **905.648.6800**